

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

ACTUALIZACIÓN DE DOCUMENTOS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
1	Circular 364	<i>Diseño y operaciones de hidroaeródromos</i> • Documento consolidado en español	2026
2	8071	<i>Manual on Testing of Radio Navigation Aids</i> (Manual sobre ensayo de radioayudas para la navegación) <i>Volume I - Testing of Ground-based Radio Navigation Systems (inglés)</i> (Ensayo de sistemas de radionavegación de base terrestre) • Este documento es una versión no editada de una publicación de la OACI y aún no ha sido aprobado en su forma final. Dado que su contenido aún puede ser complementado, eliminado o modificado durante el proceso de edición, la OACI no será responsable en absoluto de los costos o responsabilidades incurridas como resultado de su uso	<i>Sixth Edition</i> (Advance unedited), 2026
3	8168	<i>Procedimientos para los servicios de navegación aérea - Operación de aeronaves (PANS-OPS)</i> • Incorpora las enmiendas 1 a 10 y los corrigendos del 1 al 5	<i>Séptima Edición,</i> 2020
4	8335	<i>Manual de procedimientos para la inspección, certificación y supervisión de las operaciones</i> • Incorpora el Corrigenda N°1 (21/4/26)	<i>Sexta Edición, 2022</i>
5	8896	<i>Manual of Aeronautical Meteorological Practice (inglés)</i> (Manual de métodos meteorológicos aeronáuticos)	<i>Fourteenth Edition</i> 2026

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

ACTUALIZACIÓN DE DOCUMENTOS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
6	9137	Airport Services Manual (Manual de servicios de aeropuertos) Parte 6 - Control of Obstacles (inglés) (Limitación de obstáculos) Este documento es una versión no editada de una publicación de la OACI y aún no ha sido aprobado en su forma final. Dado que su contenido aún puede ser complementado, eliminado o modificado durante el proceso de edición, la OACI no será responsable en absoluto de los costos o responsabilidades incurridas como resultado de su uso	Third Edition (Advance unedited), 2026
7	9157	Manual de diseño de aeródromos Parte 4 — Ayudas visuales Incorpora las enmiendas N° 1 y 2	Quinta edición, 2021
		Manual de diseño de aeródromos Parte 5 — Sistemas eléctricos Incorpora la enmienda N° 1 y el corrigendo N° 1	Segunda edición, 2017
8	9284	Instrucciones técnicas para el transporte sin riegos de mercaderías peligrosas por vía aérea Adenda N° 1 (27/03/2026) a la edición 2025-2026	2025-2026

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

ACTUALIZACIÓN DE DOCUMENTOS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
9	9303	<i>Documentos de viaje de lectura mecánica</i> <i>Parte 4 - Especificaciones para los pasaportes de lectura mecánica (MRP) y otros MRTD de tamaño D3</i> • <i>Incorpora las enmiendas N°1 (20/3/24) y N° 2 (20/2/26)</i>	Octava Edición, 2021
		<i>Documentos de viaje de lectura mecánica</i> <i>Parte 8 - Documentos de viaje de emergencia</i> • <i>Incorpora las enmiendas N° 1 (20/3/24) y N° 2 (6/2/26)</i>	Octava Edición, 2021
10	9377	<i>Manual on Coordination between Air Traffic Services, Aeronautical Information Services and Aeronautical Meteorological Services</i> <i>(Manual sobre coordinación entre los servicios de tránsito aéreo, los servicios de información aeronáutica y los servicios de meteorología aeronáutica)</i> • <i>Este documento es una versión no editada de una publicación de la OACI y aún no ha sido aprobado en su forma final. Dado que su contenido aún puede ser complementado, eliminado o modificado durante el proceso de edición, la OACI no será responsable en absoluto de los costos o responsabilidades incurridas como resultado de su uso.</i>	Seventh Edition (Advance unedited), 2026
11	9718	<i>Manual relativo a las necesidades de la aviación civil en materia de espectro de radiofrecuencias</i> <i>Volume I - Handbook on Radio Frequency Spectrum Requirements for Civil Aviation (inglés)</i> <i>(Estrategia de la OACI en materia de espectro, declaraciones de política e información correspondiente)</i> • <i>Este documento es una versión no editada de una publicación de la OACI y aún no ha sido aprobado en su forma final. Dado que su contenido aún puede ser complementado, eliminado o modificado durante el proceso de edición, la OACI no será responsable en absoluto de los costos o responsabilidades incurridas como resultado de su uso.</i>	Fourth edition (Advance unedited), 2026

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

ACTUALIZACIÓN DE DOCUMENTOS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
12	9731	International Aeronautical and Maritime Search and Rescue Manual (IAMSAR) (IAMSAR Manual - International Aeronautical and Maritime Search and Rescue Manual) Volume II - MISSION COORDINATION (inglés) (Coordinación de las misiones) Nueva edición consolidada en inglés	Thirteenth Edition, 2025
		Manual internacional de los servicios aeronáuticos y marítimos de búsqueda y salvamento (IAMSAR) Volumen III - MEDIOS MÓVILES Edición consolidada en español	Decimotercera Edición, 2025
13	9761	Procurement Code (Código de Adquisiciones de la OACI) Nueva edición consolidada en inglés	Third Edition, mayo 2026
14	9896	Manual on the Aeronautical Telecommunication Network (ATN) using Internet Protocol Suite (IPS) Standards and Protocols (Inglés) (Manual para implantar la red de telecomunicaciones aeronáuticas (ATN) utilizando normas y protocolos de la familia de protocolos de Internet (IPS)) Este documento es una versión no editada de una publicación de la OACI y aún no ha sido aprobado en su forma final. Dado que su contenido aún puede ser complementado, eliminado o modificado durante el proceso de edición, la OACI no será responsable en absoluto de los costos o responsabilidades incurridas como resultado de su uso	Third edition (Advanced unedited), 2026

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

ACTUALIZACIÓN DE DOCUMENTOS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
15	9906	Quality Assurance Manual for Flight Procedure Design (Manual de garantía de calidad para el diseño de procedimientos de vuelo) Volume 1 – Flight Procedure Design Quality Management System (Inglés) (Sistema de garantía de calidad del diseño de procedimientos de vuelo) Este documento es una versión no editada de una publicación de la OACI y aún no ha sido aprobado en su forma final. Dado que su contenido aún puede ser complementado, eliminado o modificado durante el proceso de edición, la OACI no será responsable en absoluto de los costos o responsabilidades incurridas como resultado de su uso	Second Edition, (Advanced unedited), 2026
		Quality Assurance Manual for Flight Procedure Design (Manual de garantía de calidad para el diseño de procedimientos de vuelo) Volume V – Validation of Instrument Flight Procedures (inglés) (Validación de procedimientos de vuelo por instrumentos) Corrigenda N°1 (11/03/26) (inglés únicamente)	Second Edition, 2025
		Manual sobre aplicaciones de vigilancia de a bordo Edición consolidada en español	Tercera Edición, 2025
16	9994		
17	9997	Manual de autorización operacional de la navegación basada en la performance (PBN) Edición consolidada en español	Tercera Edición, 2024

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

ACTUALIZACIÓN DE DOCUMENTOS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
18	10003	Manual on the ICAO Meteorological Information Exchange Model (Manual del Modelo OACI de intercambio de información meteorológica) Este documento es una versión no editada de una publicación de la OACI y aún no ha sido aprobado en su forma final. Dado que su contenido aún puede ser complementado, eliminado o modificado durante el proceso de edición, la OACI no será responsable en absoluto de los costos o responsabilidades incurridas como resultado de su uso	Third Edition (Advanced unedited), 2026
19	10100	Manual on Space Weather Information in Support of International Air Navigation (Manual de información meteorológica espacial para la navegación aérea internacional) Este documento es una versión no editada de una publicación de la OACI y aún no ha sido aprobado en su forma final. Dado que su contenido aún puede ser complementado, eliminado o modificado durante el proceso de edición, la OACI no será responsable en absoluto de los costos o responsabilidades incurridas como resultado de su uso	Second Edition, (Advanced unedited), 2026

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

PANS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
1	Anexo 2 Reglamento del Aire	Enmienda N° 49	11ª Edición, julio de 2024
2	Anexo 4 Cartas Aeronáuticas	Enmienda N° 63	11ª Edición, julio de 2009
3	Anexo 6 Operación de Aeronaves	Parte 1 - Transporte Aéreo Comercial Internacional — Aviones Enmienda N° 51	12ª Edición, julio de 2022
		Parte 2 - Aviación general internacional — Aviones y helicópteros <u>Nueva edición consolidada en español</u> - Incorpora las enmiendas del 1 al 43	12ª Edición, agosto de 2026
		Parte 3 - Transporte aéreo comercial internacional — Helicópteros <u>Nueva edición consolidada en español</u> - Incorpora las enmiendas del 1 al 27	12ª Edición, agosto de 2026
		Parte 4 - Operaciones internacionales - Sistemas de aeronaves pilotadas a distancia (RPAS) <u>Nueva edición consolidada en español</u> - Incorpora la Enmienda N°1	2ª Edición, agosto de 2026
4	Anexo 10 Telecomunicaciones aeronáuticas	Volumen I — Radioayudas para la navegación Enmienda N° 95	8ª Edición, julio de 2023
		Volumen II - Procedimientos de comunicaciones incluso los que tienen categoría de PANS	7ª Edición, julio de 2016

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

PANS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
		Enmienda N° 95	
		Volumen III - Sistemas de comunicaciones (Parte I — Sistemas de comunicaciones de datos digitales) (Parte II — Sistemas de comunicaciones orales) Enmienda N° 94	2ª Edición, julio de 2007
		Volumen IV- Sistemas de vigilancia y anticolisión - Nueva edición consolidada en español - Incorpora las enmiendas 70 a 92	6ª Edición, agosto de 2026
5	Anexo 11 <i>Servicios de Tránsito Aéreo</i>	Enmienda N° 55	5ª Edición, julio de 2018
6	Anexo 13 <i>Investigación de Accidentes e Incidentes de Aviación</i>	Enmienda N° 20	13ª Edición, julio de 2024
7	Anexo 15 <i>Servicios de Información Aeronáutica</i>	Enmienda N° 45	16ª Edición, julio de 2018
8	Anexo 16	Volumen I - Ruido de las Aeronaves Enmienda N° 15	8ª Edición, julio de 2017

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

PANS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
	Protección del medio ambiente	Volumen II - Emisiones de los Motores de las Aeronaves Enmienda N° 12	5ª Edición, julio de 2023
		Volumen III - Emisiones de CO2 de los aviones - Nueva edición consolidada en español - Incorpora las enmiendas del 1 al 3	2ª Edición, agosto de 2026
		Volumen IV Plan de Compensación y Reducción de Carbono para la Aviación Internacional (CORSIA) Enmienda N° 2	2ª Edición, julio de 2023

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

PANS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
1	4444	<i>Procedimientos para los servicios de navegación aérea - Gestión del Tránsito Aéreo (PANS-ATM)</i> • <i>Enmienda Nª 14 (26/11/26)</i>	<i>Decimosexta Edición, 2016</i>
2	8168	<i>Procedimientos para los servicios de navegación aérea - Operación de aeronaves (PANS-OPS)</i> <i>Volumen I - Procedimientos de vuelo</i> • <i>Enmienda Nª 12 (26/11/26)</i>	<i>Sexta Edición, 2018</i>
		<i>Procedimientos para los servicios de navegación aérea - Operación de aeronaves (PANS-OPS)</i> <i>Volumen II - Construcción de procedimientos de vuelo visual y por instrumentos</i> • <i>Enmienda Nª 11 (26/11/26)</i>	<i>Séptima Edición, 2020</i>
		<i>Procedimientos para los servicios de navegación aérea - Operación de aeronaves (PANS-OPS)</i> <i>Volumen III - Procedimientos operacionales de aeronaves</i> • <i>Enmienda Nª 4 (26/11/26)</i>	<i>Primera Edición, 2018</i>
3	10066	<i>Procedimientos para los servicios de navegación aérea - Gestión de la Información Aeronáutica (PANS-AIM)</i>	<i>Primera Edición, 2018</i>

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

PANS

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
		Enmienda Nª5 (26/11/26)	
4	10161	Hoja de ruta para la seguridad operacional de la aviación mundial 2026-2028	Segunda edición, 2025

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

NUEVOS DOCUMENTOS INCORPORADOS A LA BTV

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
1	Circular 366	<i>Provisional Landing and Take-off Emissions Regulatory Levels for Future Supersonic Engines without Afterburners</i> (Niveles reglamentarios provisionales de emisiones en las fases de aterrizaje y despegue aplicables a futuros motores supersónicos sin postcombustión) Nuevo documento consolidado en inglés	2026
2	9848	Resoluciones vigentes de la Asamblea - 35º PERIODO DE SESIONES - A35	al 8 de octubre de 2004
3	9902	Resoluciones vigentes de la Asamblea - 36º PERIODO DE SESIONES - A36	al 28 de septiembre de 2007
4	10221	INFORME DE LA COMISIÓN ECONÓMICA - 42º PERÍODO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA (A42)	Montreal, 23 de septiembre - 3 de octubre de 2025
5	10226	SESIONES PLENARIAS - ACTAS - 42º PERÍODO DE SESIONES DE LA ASAMBLEA (A42) (Inglés)	Montreal, 23 de septiembre - 3 de octubre de 2025

BTV - ACTUALIZACIONES 3/2026

DOCUMENTOS DECLARADOS OBSOLETOS POR LA OACI

ITEM	DOCUMENTO	TÍTULO	EDICIÓN
1	Circular 295	Orientación sobre la aplicación del Artículo 83 bis del Convenio sobre Aviación Civil Internacional	Febrero, 2003
2	Circular 353	Planificación de la transición al cambio, de RNAV a RNP, de la identificación cartográfica de la aproximación con procedimientos de vuelo por instrumentos • Documento declarado obsoleto por la OACI.	2018
3	7383	Servicios de información aeronáutica suministrados por los Estados • Eliminado de la Biblioteca de la OACI	Edición N° 102, junio de 2014